

# Inhalt

- 01 Kommentar: Prof. DDr. Hans Hofinger
- 02 Inhalt
- 03 Editorial
- 76 Impressum



60



04



46

## Thema

## Management

## Wirtschaft

## International

## Kultur

## Sport

## Chronik

### 04 Wir renovieren

Harald Stehlik stellt den rechtlichen Rahmen für den organisatorischen Umbau im Haus der Volksbanken vor.

### 08 Sanierung und Ausbau

Rainer Borns

### 12 Regionalbanken

Ronald Barazon

### 14 Werte erhalten, Strukturen erneuern

Hans Jörg Schelling

### 18 Offen für Neues

Heribert Donnerbauer

### 20 Wo bleibt der Förderauftrag?

Werner Eidherr

### 26 Reflexionen zur Zukunft

Hans Hofinger

### 30 Konsolidierung

Herbert Pichler

### 32 Wo bleibt die Freiheit

Bernd Spohn

### 34 Ein starkes Seil

Wolfgang Maurer

### 36 Dem Bankgeschäft fehlt Phantasie

Christian Rauscher, Geschäftsleiter von emotion banking, wünscht sich von Banken eine stärkere Entschlossenheit bei den Initiativen für Wachstum.

### 38 Was macht einen guten Firmenkundenbetreuer aus?

Antworten auf die Fragen hat Fachbuchautor Anton Schmoll.

### 42 Ausblick stabil

Die regionalen Volksbanken haben 2011 die Erwartungen des Marktes erfüllt.

### 46 Kooperation am Bau

Die Austria Bau Tirol und Vorarlberg vereint mittelständische Baumeister, die sich gegen die Bauindustrie behaupten.

### 48 Erfolg durch Spezialisierung

Die Immo-Bank gewinnt Marktanteile und legt Bilanz.

### 50 Ernährungssicherung und Agrarpolitik

Gerhard Poschacher überlegt, wie die EU die Versorgung mit Lebensmitteln sichern und die ländliche Entwicklung stärken kann.

### 52 Krassnitzer als ERGO-Markenbotschafter

Der beliebte Fernsehstar unterstützt die neue Werbelinie des Versicherungspartners der Volksbanken.

### 54 Banking for society

Das Business-Modell der dänischen Merkurbank.

### 58 Thise Mejeri

Die dänische Molkereigenossenschaft exportiert seit den 1990er Jahren ökologische Milchprodukte ins angrenzende Ausland.

### 60 Antoni Kaminski

Der polnische Künstler präsentiert seine naiven Holzskulpturen im Salzburger Heimatwerk.

### 62 Geballte Kraft für London

Clemens Doppler und Alexander Horst sind die besten Beachvolleyballer Österreichs. Im neu formierten Team starten sie in Richtung London.

### 64 Auszeichnungen und Jubiläen

### 70 Generalversammlungen

### 72 Eröffnungen

### 76 Sponsoring

## Liebe Leserinnen, liebe Leser,

Trotz Umbau ungestörter Betrieb, das ist der Titel dieser Ausgabe. Wie Sie wissen, ist in der Volksbanken-Gruppe einiges in Bewegung. Es gibt bereits Konkretes, wie den neuen § 30a im Bankwesengesetz, den Verbundvertrag und die Arbeitsgruppen, die seit Monaten auf Hochtouren arbeiten, aber auch viele Gerüchte, wie das Volksbank-Haus in Zukunft ausschauen wird, wer dann das Sagen hat, wie es weiter geht ...

Damit Sie sich selbst ein Bild machen können, haben wir uns auf Spurensuche begeben und mit Menschen gesprochen, die etwas mehr Licht in diese Sache bringen. Sie stellen Ihnen zumindest die Pläne und Werkzeuge vor, die bei der Renovierung des Volksbank-Hauses zum Einsatz kommen.

Zum Titelthema angeregt hat uns der Beitrag über Austria Bau Tirol und Vorarlberg, eine Kooperation von Baumeistern, über die Sie im Wirtschaftsteil lesen können. Und Sand ist nicht nur ein wichtiger Baustoff, für Beachvolleyballer wie Clemens Doppler und Alexander Horst ist er das Element, in dem sie zu Hause sind.

Ich wünsche Ihnen mit dieser Ausgabe einen schönen Sommer und eine anregende Lektüre,

Ihre